فجعلوا يحوفونه فتحير لوط عليه السلام فلما رأيت الملائكة ما لقي لوطا
من الكرب قالوا يا لوط انا رسل ربك لن يصلوا اليك فافتح الباب
ودعنا واياهم ففتح الباب فدخلوا فاستأذن جبريل عليه السلام
ربه في عقوبتهم فضرب بجناحه وجوههم فطمس اعينهم فاعماهم شديدا
بحيث لا يعرفون الطريق فخرجوا وهم يقولون النجاة النجاة فان في
بيت لوط قوما سحرة ثم لما امر لوط باسراء اهله قال لو عزم يا جبريل ان
ابواب المدينة قد اغلقت فكيف اخرج مع اهلي وغنمي وبقري قال
اجمعهم فجمعهم لوط عليه السلام الى باب المدينة فحملهم جبريل على
على جناحه ووضعهم من وراء المدينة بامر الله فمضوا الى صغر وهي
قرية من قراهم لم يكونوا يعملون مثل عملهم فلما انتهى اليه لوط عليه السلام
ادخل جبريل جناحه في اربع مداين سدوم وعاموراء ودادوما
وصبوابيم حتى بلغ اسفل الارض فقلعها من طين اسود ثم رفع
بها الى عنان السماء حتى سمع اهل السماء نباح كلابهم وصياح ديكتهم
فلما رفعها الى السماء امطر الله عليهم الكبريت والنار ثم قلبها عليهم
فذلك قوله تع فلما جاء امرنا اي عذابنا جعلنا عاليها سافلها وامطرنا
عليهم حجارة من سجيل خاندان اي اهل بيت بنوتش الضمير راجع
الى لوط گم بضم الكاف الفارسي شد اي ضاع سگ اصحاب كهف
بالاضافة في اللفظين روزي بياء الوحدة چند والمعنى بالتركي
بر نچه كون پي بالتركي ايز نيكان گرفت اي تبع الصالحين مردم شد
وصار من اهل الجنة قال مقاتل عشرة من الحيوانات يدخلون الجنة
عجل ابراهيم وكبش اسمعيل وناقة صالح وبقرة موسى وحوت يونس
وحمار عزير ونملة سليمان وهدهد بلقيس وكلب اصحاب كهف
وهو ان فتية من اشراف الروم اراد بهم دقيانوس على الشرك فابوا
وهم ستة والسابع الراعي الذي مروا به فتبعهم وتبعه كلبه فهربوا
الى الكهف اي الغار الواسع في الجبل فقالوا ربنا آتنا من لدنك رحمة
وهيئ لنا من امرنا رشدا فهم ناموا في الكهف ثلثمائة سنين واز
دادوا تسعا وكلبهم باسط ذراعيه بالوصيد اي بفناء الكهف

اوالباب

اوالباب والعتبة ثم ايقظهم الله تع آية على كمال قدرته تع وليعرفوا
حالهم وما صنع الله تع بهم فيزدادوا ايقانا على كمال قدرة الله تع ويستدلوا
به امر البعث اين بگفت اي الوزير و طايفه الياء للوحدة از نديما جمع
نديم وفي مختار الصحاح وهو القرين في الشراب وقال فيه جمع النديم ندام
ملك اي السلطان المعهود با او مع الوزير بشفاعت يار شدند وفي
بعض النسخ ياري كردند تا ملك از سر خون او در گذشت
وتجاوز وگفت اي الملك بخشيدم اي عفوت عنه اگرچه مصلحت نديدم
اي ولم يوافق رأيي والتحقيق في النزاع بين الملك والوزير ان ما ذكره الوزير
من تبديل الاخلاق بصحبة الصلحاء قلما يوجد وما ذكره الملك كثير الوقوع و
الاحتياطات لا ينبغي الى ما هو قليل الوقوع وقال رسول الله عليه السلام
الحزم سوء الظن ولهذا قال المص من جانب الملك رباعي داني كه چه گفت
استفهام زال بمعنى المسن سواء كان ذكرا او انثى وبمعنى ابو رستم
والظاهر ان المراد هنا هو الثاني با رستم گرد بضم الكاف العربي دشمن
نتوان حقير وبيچاره شمرد هذا مقول القول والمعنى بالتركي دشمني حقير و
بيچاره صايمق اولمز ديديم بسي آب زر چشمه خرد بالضم والسكون
بالتركي اواق چون بيشتر آيد قد عرفت ان لفظ بيش بالباء العربي والكسرة
المجهولة بمعنى الزيادة ولفظ تر للتفضيل شتر وبار اي الجمل والحمل الذي عليه
برد بضمتين فالوزير المذبور وعد الغلام الصغير صغيرا فتهزر به في الجملة
اي خلاصة الكلام وزير پسر را اي ذلك الغلام بخانه برد كانه تنباه وبناز و
نعمت بپرورد اي رباه واستاد اديب فعيل بمعنى الفاعل تربيتش
نصب كرد تا ليعلم ويربي تا حسن خطاب اي التكلم المليح ورد جواب
في مقابلة المتكلم وساير آداب ملوكش بياموختند كما هو اللايق بابناء
الوزراء تا در نظر همگنان بكسر الكاف الفارسي اي في منظر الكل پسنديده
ومقبول آمد كانه ظهر خلاف رأى الملك في حقه باري تربيانه وزير از شمايل
جمع شمال بالفتح بمعنى الخلق بالضم واخلاق عطف تفسير او اشارة الى الغلام
در حضرت ملك لاظهار حسن ظنه شمه اي گفت مقول القول هذا كه تربيت
عاقلان دروي اثر كرده است وظهر ظني موافقا للواقع وجهل قديم

Copyright © King Saud University

Created with PDFsharp 1.2.1269-g (www.pdfsharp.com) 1